大会
第五十二届会议
议程项目 37
中东局势

安全理事会
第五十二年

1997年12月16日

黎巴嫩常驻联合国代表给秘书长的信

我们过去曾写信给你,说明以色列每天对黎巴嫩南部和西贝卡进行袭击并对平民居民胡作非为的情况。兹奉我国政府指示,谨再通知你,1997年11月又发生一系列此类事件。

1997年11月1日

7时,Nabatiyah al-Fawqa 被弃的黎巴嫩军营受到边界地带以色列据点的大炮和重武器射击。

8时,西贝卡区 Dallafah、Qilya 和 Zillaya 外围地区受到以色列炮击,两人受伤。

1997年11月2日

12时,Jazzin 区 Jabal al-Rayhan 地区安全局势恶化,黎巴嫩抵抗运动人员与以色列部队和拉哈德民兵发生冲突,使用了各种武器。一些炮弹落在 Rayhan,给房屋造成严重破坏,并炸伤一名妇女。

13时25分,Luwayzah 和 Jarju`外围地区受到以色列炮击。以色列战机低空

飞越 Nabatiyah 地区。

14 时 10 分,以色列战机低空飞越 Sidon 和附近难民营。

1997 年 11 月 5 日

12 时,Bint Jubayl 区的 Kafra、Yatar、Haris、Tibnin 和 Bra`shit 外围地区受到以色列炮击。

19 时,Haria、Haddatha、Kafra 和 Yatar 外围地区受到以色列炮击。

1997 年 11 月 6 日

16 时 30 分,Yatar、Kafra、Haris、Ayta al-Jabal 和 Haddatha 外围地区受到以色列炮击。

1997 年 11 月 7 日

15 时 30 分,Arabsalim、Luwayzah、Jarju`和 Ayn Bu Siwar 外围地区、Mlita 和 Jabal Safi 山丘以及 Zahrani 河沿岸地区受到以色列炮击。

20 时 35 分,以色列直升飞机飞越西贝卡区 Mashgharah、Ayn al-Tinah 和 Maydun 平原、Suhmur 和 Yuhmur 平原以及 Libbaya 和 Qilya 镇,但受到黎巴嫩军部队地面高射炮的射击。

1997 年 11 月 10 日

18 时 30 分,以色列战机低空飞越 Nabatiyah 和 Iqlim al-Tuffah 地区。

18 时 50 分,以色列战机低空飞越 Damur 和 Na`imah 地区,但受到黎巴嫩军部队地面高射炮的射击。

1997 年 11 月 11 日

3 时,以色列战机低空飞越 Nabatiyah 和 Iqlim al-Tuffah 地区。

15 时 50 分,Arabsalim、Jarju`和 Luwayzah 外围地区受到以色列炮击。

1997年11月12日

12时30分,Arabsalim、Jarju`和 Ayn Bu Siwar 外围地区以及 Mlita 和 Jabal Safi 山丘受到以色列炮击。同时,以色列战机低空飞越 Nabatiyah 地区。

18时,Arabsalim、Jarju`、Luwayzah 和 Ayn Bu Siwar 外围地区以及 Mlita 和 Jabal Safi 山丘受到以色列炮击。此外,以色列战机低空飞越 Nabatiyah 地区。

1997年11月13日

17时30分,Qa`qa`iyat al-Jusr、Zawtar al-Sharqiyah 和 Zawtar al-Gharbiyah 外围地区以及 Litani 河沿岸地区受到以色列炮击。

1997年11月15日

6时, Jarju`、Ayn Bu Siwar、Luwayzah 和 Arabsalim 外围地区受到以色列炮击。Arabsalim 的若干户住家遭到破坏。

18时45分, Jarju`、Ayn Bu Siwar 和 Arabsalim 外围地区受到以色列炮击。

1997年11月16日

11时,以色列战机低空飞越 Nabatiyah 和 Iqlim al-Tuffah 地区,但受到黎巴嫩军部队地面高射炮的射击。

13时50分,以色列战机再次飞越 Nabatiyah 和 Iqlim al-Tuffah 地区,进行模拟袭击。

20时30分,Haddatha、Haris 和 Ayta al-Jabal 外围地区受到以色列炮击。

1997年11月17日

10时,以色列战机低空飞越 Nabatiyah 和 Iqlim al-Tuffah 地区。

18时20分,以色列战机低空飞越 Sidon。

21时30分,以色列战机低空飞越 Nabatiyah 地区。

22时30分,以色列战机低空飞越 Tyre 地区。

1997年11月18日

11时30分,Bint Jubayl 区的 Haddatha 外围地区受到以色列炮击。

18时10分,以色列战机飞越 Nabatiyah 地区,进行模拟袭击。飞行活动持续至19时。

18时30分,以色列战机以中等高度飞越 Tyre 地区。

1997年11月19日

8时50分,以色列战机以中等高度飞越 Nabatiyah 地区,进行模拟袭击。

8时55分,以色列战机高空飞越 Sidon 和附近难民营。

12时45分,以色列战机再次以中等高度飞越 Nabatiyah 地区,进行模拟袭击。

13时50分,以色列战机低空飞越 Sidon 和附近难民营,但受到黎巴嫩军部队地面高射炮射击。

14时,以色列战机飞越 Damur 地区,但受到黎巴嫩军部队地面高射炮射击。

17时15分,Arabsalim、Jarju`和 Ayn Bu Siwar 外围地区以及 Mlita 和 Jabal Safi 山丘受到以色列炮击。

1997年11月20日

9时15分,以色列战机低空飞越 Nabatiyah 和 Iqlim al-Tuffah 地区,进行模拟袭击。

9时20分,以色列战机低空飞越 Sidon。

13时30分,Nabatiyah al-Fawqa 外围地区及其东区受到设在该镇对面的以色列部队据点的猛烈射击。Hasan Isa Ghandur 的家受到严重损坏。

17时15分,一些不同口径的炮弹落在 Jarju`、Ayn Bu Siwar、Arabsalim、Jba`和 Luwayzah 外围地区、Mlita 和 Jabal Safi 山丘以及 Iqlim al-Tuffah 地区 Zahrani 河沿岸地带。

22时10分,Libbaya 和 Qilya 外围地区受到以色列炮击。

1997年11月21日

11时15分，以色列军用飞机低空飞越 Nabatiyah 和 Iqlim al-Tuffah 地区。20时45分，Nabatiyah al-Fawqa 黎巴嫩军队遗弃的兵营地带和 Nabatiyah 市 Maslakh 街区遭到以色列炮击。炮击扩展到 Nabatiyah al-Fawqa 周围地带，三枚炮弹击中 Muhammad Salman Jamul 的住宅。

1997年11月23日

6时30分，Nabatiyah al-Fawqa 周围地带和黎巴嫩军队遗弃的兵营遭来自边界地带以色列阵地炮击和狙击手枪击。炮击扩展到 Nabatiyah al-Fawqa 地区，四枚炮弹击中 Hasib Musa Ghandur 的住宅，一枚装满钉子的炮弹击中 Nabil Ali Ulw 的住宅。两座房屋都遭严重破坏。以色列军用飞机还低空飞越 Nabatiyah 地区。

7时，Tyre 地区的 Majdal Zun 和 Mansuri 周围地带遭到以色列炮击。

8时，Bint Jubayl 地区 Bayt Lif 遭到火箭射击。炸死五名平民，炸伤十人。

8时45分，Frun、Ghanduriyah、Qabrikha、Tulin、Sawwanah、Kafra 和 Yatar 遭到以色列炮击。

9时30分，Tyre 地区 Jibal al-Butm 和 Zibqin 周围地带遭到以色列炮击。

10时45分，以色列军用飞机两批袭击 Kafra 和 Yatar 周围地带，发射了一些空对地导弹。一些人被炸死。

12时45分，Arabsalim、jarju`和 Jba`周围地带、Mlita 和 Jabal Safi 山以及 Kafr Fila 旱河遭到以色列炮击。

13时10分，以色列军用飞机袭击 Tyre 地区 Zibqin 周围地带。

1997年11月24日

6时，以色列直升机飞越 Mansuri 和 Majdal Zun。同时，Mansuri、Majdal Zun、Hinniyah 和 Qulaylah 周围地带遭到炮击。

9时30分，以色列军用飞机飞越 Nabatiyah 地区，高度中等，进行模拟攻击。

12时15分，以色列军用飞机攻击 Zibqin 周围地带。

20时，Nabatiyah al-Fawqa 外围黎巴嫩军队遗弃的兵营遭到以色列狙击手枪击。

1997年11月25日

9时，以色列军用飞机低空飞越 Tyre 地区。

9时30分，以色列军用飞机高空飞越 Sidon 及附近的营地。

9时45分，Majdal Zun、Mansuri、Buyut al-Sayyid 和 Hinniyah 遭到以色列炮击。

14时50分，Mashgharah 外围南部和职业学校周围遭到以色列炮击。

21时45分，Habbush 和 Kafr Rumman 周围地带、Nabatiyah al-Fawqa 部分地区和黎巴嫩军队遗弃的兵营遭到以色列炮击，炮击时使用各种口径的炮弹。

22时50分，以色列恢复对 Nabatiyah、Maslakh 街区和 Marj Ayun 公路的炮击。

1997年11月27日

8时55分至9时10分，以色列军用飞机飞越 Shuf 地区的 Damur 地带，遭到黎巴嫩部队地面高射炮的射击。

13时，Jab`、Jarju`、Ayn Bu Siwar 和 Humin al-Fawqa 周围地带以及 Ayn Bu Siwar - Jarju`公路遭到以色列炮击。这条公路交通中断半小时。14时45

分，以色列军用飞机连续进行两次攻击 Iqlim al-Tuffah 地区的 Mlita 山和 Jabal Safi 山。

1997年11月28日

10 时 30 分，以色列军用飞机高空飞越 Sidon 和附近营地，并低空飞越 Nabatiyah。

17 时，Jba`、Ayn Bu Siwar、Jarju`和 Luwayzah 周围地带、Jba`-Kaf r Fila 旱河以及 Milta 和 Jabal Safi 山遭到以色列炮击。8 时 30 分，以色列军用飞机还袭击了 Luwayzah 周围地带，发射了空对地导弹。

18 时 55 分，以色列军用飞机攻击了 Jabal Rashid 高地和贝卡地区西部 Ayn al-Tinah 附近的 Jabbur 水塘地带。

22 时 15 分，Arabsalim、Jarju`和 Luwayzah 遭到以色列炮击。约有 20 枚各种口径的炮弹击中该地区。

1997年11月29日

12 时 30 分，Jba`、Arabsalim、Jarju`和 Luwayzah 周围地带遭到以色列炮击。

17 时，Lahad 民兵阵地发射的六枚炮弹击中 Jun 和 Sfariyah 之间的旱河。

17 时 30 分，Ayn Bu Siwar 和 Jba`周围地带遭到以色列炮击。

18 时 35 分，以色列军用飞机低空飞越 Sidon，遭到黎巴嫩部队地面高射炮的射击。

18 时 45 分，以色列军用飞机低空飞越 Shuf 地区的 Jiyah、Sa`diyat、Damur 和 Na`imah 地带，遭到黎巴嫩部队地面高射炮的射击。

1997年11月30日

21 时，Nabatiyah al-Fawqa 黎巴嫩军队遗弃的兵营地带遭到来自边界地带

以色列阵地的炮击和狙击手枪击。

黎巴嫩政府强烈谴责以色列继续占领土地并向黎巴嫩民众进行这些新的攻击和专横的行为，造成一些人员伤亡并进一步严重破坏财产。

这一系列新的攻击和以往的攻击一样，公然侵犯了黎巴嫩的主权和独立，而且违反了《联合国宪章》的宗旨和原则以及国际法和基本人权。

请将本信及其附件作为大会议程项目 37 的文件和安全理事会的文件分发为荷。

常驻代表

大使

萨米尔·穆巴拉克(签名)